

УЧИТЕЛЬ И ИНТЕРКУЛЬТУРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Доц. д-р Иван П. Иванов

Шуменский университет „Еп. Константин Преславский”, Болгария

РОЛЬ УЧИТЕЛЯ В СИСТЕМЕ ИНТЕРКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ.

- **Культурно-декапсулирующий интегратор.** В большинстве стран роль учителя воспринимается только в одном направлении - содействовать ассимилированию доминантной культуры, прежде всего языка, традиций и поведенческих норм (традиционных, религиозных, школьных). Вопреки тому, что в данном случае чаще говорится об интеграции, скрытое значение этого процесса - ассимиляция.
- **Личностный фасилитатор.** Выражается в выдвижении школьника на центральной позиции и в понимании, что он является самоцелью. Работа с ним сильно индивидуализирована. Она направлена на преодоление культурного шока и восстановление, стимулирование индивидуальных различий, развитие Я-концепции и идентичности.
- **Специалист.** Учитель является экспертом по этническим вопросам. Здесь надо оберегаться критических академических или социальных ситуаций.
- **Культурный переводчик.** Дети воспринимаются как индивиды с определенным культурным потенциалом, у которых остальные люди могут кое-что получить. Акультурация взаимна – интеркультурализм. Здесь наблюдается взаимная адаптация, толерантность, арбитраж и посредничество, управление и решение конфликтов. [7]

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ УМЕНИЯ УЧИТЕЛЯ. Интеркультурное образование связано с рядом специфических умений учителя.

Социальная компетентность. Формирование базовых социальных умений у школьников: умение выслушивания и понимания рассуждений других; умение ясно выражать свои мысли; умение свободно участвовать в дискуссиях, умение анализировать собственные мысли и выбор другой позиции, если это необходимо; устойчивость взглядов о собственной форме жизни.

Педагогическая компетентность. Формирование у учеников основных техник обучения: техники наблюдения, выслушивания, понимания; техники связи в рамках группы, коммуницирование; техники работы в интердисциплинарных группах.

Методическая компетентность. Умения: для управления школьного класса; для активизации группы; индивидуализация преподавания; проектирование проблем, целей, концепций.

Очень специфическое, но и очень важное является умение „исследования-действия“ - трансляция исследовательских идей в педагогическую ситуацию, автовалидизация результатов, умение быстрой и эффективной интервенции.

Организационная компетентность. Специфические организационные умения: умение программирования и организации работы в экипае; умение организации интеркультурного обмена (индивидуального, группового, в классе).

Интеркультурная компетентность.

ЗНАЧЕНИЕ ИНТЕРКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ. Реальной причиной, заставляющей работать над формированием интеркультурной компетентности является понимание, что она основной вид компетентности, предоставляющая гарантии выживания в все более разнообразном мире.

Интеркультурная компетентность - это способность понимать социокультурные различия и действовать успешно в разнообразной культурной среде. Это не новое явление, такая компетентность всегда существовала, так как люди жили всегда в более или менее мультикультурных обществах. [7]

Она сосредоточена главным образом в трех аспектах:

- (1). Понимание собственной персональной идентичности как продукт культуры.
- (2). Познание мироздания разных в культурном плане людей.
- (3). Умения, необходимые для работы с разными в культурном плане людьми.

Дополнительные измерения:

- (4). Мультикультурная терминология.
- (5). Познание культурных схем.
- (6). Познание научных основ мультикультурализма.

МОДЕЛИ ИНТЕРКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ. Известны несколько подходов:

Стадиальная модель (Milton J. Bennett, 1986), включающая переход от этноцентрического к этнорелятивной стадии.

Стадиальная модель (Christine Bennett, 1995), включающая переход от состояния „неправдоподобности“ к состоянию „правдоподобности“. [1]

ASK - модель разнообразия (Joe Wittmer, 1992), содержит три компонента:

„А“ (Awareness) - осмысление, понимание себя и других,

„S“ (Sensitivity and Skills) - чувствительность и готовность понимания других и умения создания новых, инновативных связей.

„K“ (Knowledge) - познание разных культур, ценностей, стереотипов, текущих проблем и форм жизни и влияние всего этого на мироздание людей [8].

„Континуум мультикультурной осведомленности“ (Don Locke) определяет области осведомленности, необходимые для контакта с другим в культурном плане человеком. В сущности это одна интеркультурная педагогическая таксономия. Эти области следующие:

- (1). Осведомленность о себе на базе самоанализа.
- (2). Осведомленность о собственной культуре.

(3). Осведомленность о расизме, сексизме и бедности, которых надо понимать как перспективу о себе и о других.

(4). Осведомленность об индивидуальных различий.

(5). Осведомленность о других культурах (особое значение в этом плане приобретает язык - вербальные и невербальные формы выражения).

(6). Осведомленность о разнообразии.

(7). Осведомленность о технике контакта. [5]

ШКОЛА И ИНТЕРКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ. Задача школы - увеличить интеркультурную компетентность. Дети приходят в школу с уже сформированной „родовой” компетентностью. Учителя должны констатировать ее и развивать дальше. Это осуществляется на базе обогащения взаимодействий школьников и разносторонно развивать контексты, в которых они обучаются. [6]

ИНТЕРКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ УЧИТЕЛЯ. Это способность оптимизации образования в познавательной, эмоциональной и поведенческой областях учеников, принадлежащих к культурам, различных от культуры учителя (D.Livermore) [5]

Основные компетентности, которые должен развивать учитель, следующие:

1. Знания. Эффективность работы учителя зависит от его теоретических познаний в следующих областях:

- Вопросы интеркультурной сущности, культурных недоразумений и конфликтов, факторы эффективных интеркультурных взаимодействий, симбиоз обучения и культуры.
- Модели для оценки потребностей учеников и стили их учения и познания.
- Учебное содержание: ясность по отношению к универсальным и культурно-определенным элементам курикулума.
- Проблемы различия культур.

2. Преподавательские умения

Планирование (дизайн обучения)

- Планирование с позиции интеркультурного образования.
- Планирование действий для социализации изменений.
- Оценка школьников как мультикультурная группа (взаимоотношения, история, контекст и т.д.)
- Определение цели обучения
- Определение культурных уклонов и возможных предубеждений, которые могут возникнуть в процессе работы.

Исполнение

- Необходимость осуществления планированных деятельностей, связанных с конечными и промежуточными целями.
- Соблюдая основные принципы, можно варировать в содержании и особенно в методах и инструментарии обучения.
- Применять концепции межпредметных и межкультурных связи.

- Привлекать облегчающих и помогающих участников в процессах.

Оценка

- Применять и суммарные, и дифференцированные, индивидуальные и групповые оценки.
- Оценивать прогресс (развитие) в обучении, при этом в непосредственном контексте.
- Использовать долгосрочные оценочные процедуры.
- Демонстрировать умений крос-культурного общения.

3. Отношения

Толлерантность к двухсмысленности. Каждый образовательный элемент содержит уровень двухсмысленности, которая увеличивается экспоненциально у этнических групп. Если учитель твердо придерживается к своим планам и не допускает неожиданных перемен или фрустрирован школьниками, его работа неэффективна.

Поддержка персональной культурной идентичности. Одна из самых грубых ошибок учителя в контактах с учениками, принадлежащими к другой культуры - его попытка вписаться в ней и быть кем-то другим, а не таким, каким он есть на самом деле. Необходима ясность по отношению своей культурной идентичности (отношения, ценности, понимания, коммуникационный стиль и модели поведения).

Терпение. Одно из важнейших качеств учителя. В контактах с детьми, принадлежащими к другим культурам, всегда возникают неожиданные заминки в процессе коммуникации и ответ учителя может их оттолкнуть, может их превратить в стимуль или превратить контакты в барьеру.

Энтузиазм. Один из мощных стимулирующих факторов в интеркультурном образовании.

Межличностная коммуникация. Умения коммуникации абсолютно необходимы для эффективного интеркультурного образования.

Интерес к школьникам. Подчеркнутая заинтересованность их проблемам, жизнью, перспективами.

Эмпатия. Разбираться в чувствах, возникающих у школьников в процессе обучения и их собственных культурных ориентации.

Чувство юмора. Преобредает особую ценность для решения возникнувших проблем и уменьшения напряжения в целом.

4. Поведение

- Признаком компетентности являются высокие стандарты, которые учитель сам ставить перед собой - развитие профессиональной карьеры, понимание учеников и их потребности, обмен знаний и умений с коллегами, саморефлексивность и самокритичность, совершенствование познаний в области предмета, формирование стимулирующей для обучения среды. [5]
- Решение конфликтов в классе. в школе и в окольном пространстве.
- Превенция детского насилия.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНТЕРКУЛЬТУРНО-КОМПЕТЕНТНЫХ УЧИТЕЛЕЙ

- Самосознание и себепонимание; осознание своих предрассудков, установки и стереотипов, культурных ценностей и норм.
- Осмысление „Пигмалион-эффекта”(эффект ожидания) в общении с детьми.

- Культурное сознание и понимание ценностей и норм школьников без заранее настраиваться отрицательно.
- Уважение к различиям, восприятие их как нестандартность, плюралистическая философия.
- Социальная чувствительность и ответственность: стремление к увеличению интеркультурного понимания между людьми; подавление расизма, забота о соблюдении прав человека; борьба за справедливость и против несправедливости.
- Культурно чувствительные методы и стратегии: более эффективное образование для меньшинственных групп; образование, соответствующее разнообразным учебным, социоэмоциональным и психологическим потребностям учеников. [2]

ИНТЕРКУЛЬТУРНАЯ ПЕРСПЕКТИВА УЧИТЕЛЯ. Интеркультурный фокус становится императивным для профессиональной карьеры учителя. Wurzel определяет интеркультурную перспективу как "самокритическое и рефлексивное воспринимание и понимание других в исторических и культурных контекстах. осведомленность как о различиях, так и о человеческих сходствах. Для учителя это обозначает практика на базе осведомленности о своем собственном персональном и культурном фоне и использование того же самого по отношению к школьникам". [4]

Я-концепция и идентичность учителя должны быть подчеркнута критичны в развитии его профессиональной карьеры. Целью его подготовки для интеркультурного образования должно быть развитие положительной самооценки и выбор личной карьеры независимо от культурного фона, понимание ценности всех культурных групп и развитие эффективных навыков для интеркультурных связей.

Квалифицированный в культурном отношении педагог хорошо осведомлен о своей собственной этнической принадлежности и о своих индивидуальных предубеждениях, у него есть знания и возможности для понимания разнообразных в культурном отношении групп; он располагает и может использовать культурно актуальные стратегии, навыки, материал и ресурсы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Bennett, M. A Developmental Approach to Training Intercultural Sensitivity. // International Journal of Intercultural Relations, Summer 1986.
2. Ford, D., G.Tarek. Multicultural gifted education: A wakeup call to the profession. // Roeper Review, Dec, 1996, Vol. 19.
3. Holcomb-McCoy, C. Exploring the Self-Perceived Multicultural Counseling Competence of Elementary School Counselors.// Professional School Counseling, Feb2001, Vol. 4.
4. Kerka, S. Multicultural Career Education and Development. 1993.
5. Livermore, D. Intercultural Competency. Sonlife International Forum: Elburn, Illinois, June 2-4, 1998
6. Locke, D. C. Cross-cultural counseling issues. // A. J. Palmo & W. J. Weikel (Eds.), Foundations of mental health counseling. 1986, pp. 119-137.
7. Paelman, P., M. Verlot. Pedagogy, Diversity and Empowerment Interculturalisation of schools in Flanders as a tool for more democratic education. E-variant.
8. Wittmer, Joe. Valuing Diversity in The Schools: The Counselor's Role. ERIC Digest. 1992.